

RELACAM

DA ENTRADA QUE

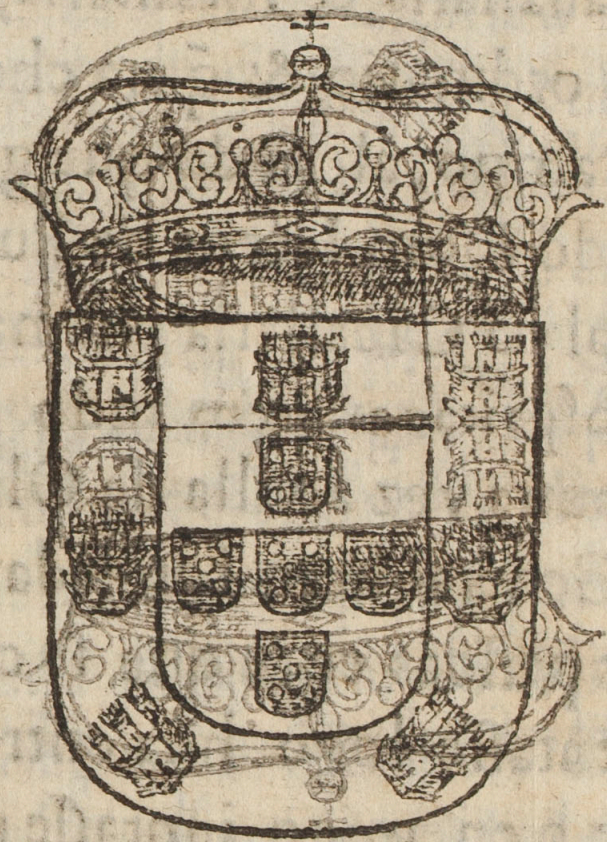
O GENERAL MARTIM

Affonso de Mello fez na Villa de

Valuerde, & victoria que

alcançou dos Caste-

E Wllhanos, &c.



EMILIS BOA.

*Com todas as licenças necessarias.*

Por Jorge Rodriguez, Anno 1641.

*A custa de Lourenço de Queirós Linheiro do Estado  
de Bragança.*



**V**isto desejava o General Martin Affonso  
de Mello dar a entender ao Tenemigo Ca-  
stelhano, que tinha Sua Magestade, q̄ Deos  
guarde, poder nas fronteiras de Alentejo  
para o buscar dentro em suas terras, como elle tantas  
vezes o tinha feito nas nossas, & de qū sempre se ti-  
nha retirado vergonhosamente; & determinando fa-  
zer algũa facção de importancia, se lhe offerecco oc-  
casião oportuna com os avisos que teve, de q̄ na villa  
de Valverde, hũa legoa distante da de Oliuença, se jū-  
taua de novo Cavallaria, & Infantaria, além da que ti-  
nha do Presidio ordinario, & q̄ era chegado a ella ou-  
tro Mestre de Campo, além do que governava aquel-  
la Praça, chamado Dom Iosepe de Pulgar: & o Co-  
missario General da Cavallaria chamado Ioaõ de Ter-  
ras, & que se sospitava; serem tudo prouenções pa-  
ra cometerem outra vez a villa de Oliuença.  
Parecco ao General bem fundada esta sospeita, &  
assentou com as pessoas com que se costuma aconsel-  
har, que se intentasse logo hũa empreza em Val-  
verde, antes que o enemigo juntaſse mais força, & q̄  
por a marchada não ser vagarosa, se deixasse de levar  
a artilharia. Com esta resolução, mandou vir de Câ-  
mpo Mayor ao Mestre de Campo Ayres de Saldanha  
com o seu Terço, & as duas Companhias de Cavallos  
de Ioaõ de Saldanha da Gama, & Ioaõ de Mello de  
Castro, ordenando que ficasse naquella Praça baian-  
te guarnição para a defender, & se soubesse a parte onde  
era



era a facção. Partio de Elias Domingo 27. de Outubro  
com mais o Terço do Mestre de Campo Dom João  
da Costa, que foi fazendo officio de Mestre de Campo  
General governando pello seu Sargento mór Bento  
Maciel com mais algúas Companhias de diferentes  
Terços a cargo do Sargento mór Antonio Gallo, &  
as de Cavallos do Commissario General, Conde Frances  
Dom João de Ataide, Dom Rodrigo de Castro a car-  
go do seu Tenente. Marchou o exercito levando a  
vanguarda da Cauallaria o Conde Frances, por auer  
fado de guarda, & a da Infantaria o Terço do Mestre  
de Campo Ayres de Saldanha, governado pello Sar-  
gento mór João Leite de Oliveira Tenente da Pra-  
ça de Campo Mayor, & se lhe deu este lugar por hos-  
pede, posto que tocava ao Mestre de Campo Dom  
João da Costa por mais antigo, & porque não fosse-  
mos descubertos das Centinellas do inimigo, se mar-  
chou na volta de Iurumenha até anoitecer, em que se  
passou Goadiana pella póte de Olivença, & chegou  
a esta villa ás dez horas da noite. Da banda de fora se  
refrescarão os Cavallos, & toda a Infantaria, que tinha  
caminhado mais de cinco legoas, em quanto sahia o  
terço de D. João de Sousa, & algúas Cōpanhias de D.  
João Dalmeida que estão em Olivença de presidio, o  
q não poderam até as duas despois de meya noite, em q  
o exercito partio cō guias para Valverde mandando  
o General, q se não leualle caminho direito por des-  
mentir as Centinellas do inimigo, porq determina ua



cometer o lugar ao romper da menhãa, mas foi tão grande o rodeo, que era alto dia quando se chegou a elle. Formara-se tres esquadros em gaueria tres mil Infantes, & poucos mais de quinhentos Cavallos, & em ordem de batalha se caminhou pera o lugar donde fomos sentidos hum quarto de legoa antes de chegar a elle, & tocandose logo a rebate se apresaram os nossos a comete-lo por lhe não dar lugar a mayor prevenção, sendo q̄ com a q̄rinhão se podia defender de muito mayor poder. Seria pelas sete oras quando se chegou ao lugar: o qual he de 400. vizinhos, & muy defensavel por sitio fundado na subida de hũa ladeira entre dous montes que encobrem a mayor parte, cercado de oliuaes, & hortas de laranjaes espessos q̄ chegam até as mesmas calas com que se pode defender contra os homens de presidio a hum grande poder não levando artilharia para o bater dos padraestros.

Não se tinha os Castelhanos descuidado em o fortificar, porque he serua de praça de armas em que sempre avia a melhor Infantaria, & chegou a ter tres mil Infantes, & mil Cavallos de presidio, este verão, & com o ficava tão perto de Portugal, sabião della a fazer todas as entradas por terem tão pouco distancia a retitada, & nesta occasião tinha dentro seiscentos Infantes pagos, & duzentos Cavallos, & algũas companhias da Ordenança dos lugares vizinhos que com a da mesma Villa fazião em todos mil & quinhentos homens. Costava a fortificação principal de hũa Igreja grande



grande fundada em hua eminencia, que senhoreava  
toda a Villa, & cercada de tres trincheiras, hua mais  
alta que outra, & no meyo da praça hum reduto com  
suas retiradas pera as ruas que nella embocauão, &  
todas as trincheiras de altura grande cõ troncheiras para  
disparar sem se descobrirem a gente. As casas se mandarão  
todas hũas por outras cõ as mesmas troncheiras, & nos  
telhados auia trapeiras, & parapeitos nas portas dos  
quintaes, & toda a circunferencia do lugar com trin-  
cheiras de taipa, & vallados com suas sortidas, & reti-  
radas. Diuidio o General os tres mil Infantes q̃ leuaua  
em tres partes para cometerem outras tantas aueridas  
que o lugar tinha, ficando com hua o Mestre de Capo  
Dom Ioão da Costa com seu Terço, & as Copanhias  
de Cavallos do Commissario General, Conde Frances,  
& Ioão de Mello. Outra auentida encarregou ao Mes-  
tre de Campo Ayres de Saldanha com seu Terço, &  
as Companhias de Cavallos de Ioão de Saldanha da  
Gama, Dom Ioão de Ataide, Dom Rodrigo de Castro  
Dom Fernando Telles, que ambos governauão os seus  
Tenentes, a outra auentida ficou ao Terço do Mestre  
de Campo Dom Ioão de Sousa com seu filho do Ma-  
noel, & seu Sargento mór Luis Pinto de Mattos, & as  
companhias do mestre de Capo Dom Ioão Dalmeida  
governadas pelo Sargento mór Ioão Aluarez de Bar-  
buda, que este dia fez officio de Tenente de mestre  
de Campo General. Estauão estas auentidas ta-  
pada com hua grossa trincheira de altura de hua



pisa feita de pedra, & barre com seu fosso, & pelas  
entradas das ruas outras com que ficava a Villa nota-  
velmente forte. A hũa lado della sobre hũ monte ti-  
nhaõ os inimigos fortificada hũa Ermida cõ seu cor-  
po de guarda, que os nossos logo ganharaõ, & aonde  
os sahio a receber a sua Cavallaria, que dando a carga  
nossa, voltou fugindo para o lugar ficando alguns mor-  
tos no cãpo, & seguindo os os nossos chegarãõ cõ os  
peitos dos Cavallos até as trincheiras. Tiãõse pre-  
venido escadas, & alcanzias para o assalto, mas fuy tal  
o animo, & valor de nossos soldados, ouvindo dizer  
ao General, ca filhos hoje se ha de ver o esforço, e brio  
dos Portuguezes, prouocandoos a enuestir com a es-  
pada na mão q̃ para o fazer não vzarãõ de mais  
instrumentos, que das armas, cometendo todos o lu-  
gar a hũa mesmo tempo, & do sobra de dar com a pri-  
meira carga, comẽçãõ a subir pelos valados, trin-  
cheiras, portas, e lãdos, quintacs, & arvores, entre  
nuveis de balas de mosquete de dobrado pezo, que  
os nossos, & para derribar as trincheiras das auehidas,  
não foiaõ necessarios os alioes que leuauãõ, porque  
as mãos as desfiãõ subindo pelas quebradas, & em  
p̃ chegando a cima ajudaraõ a subir os outros, & logo  
saltãõ entre os choços, & armas dos inimigos, &  
ganhando lhes os postes abriãõ as portas para entrar  
os que ficavaõ de fora, & dentro das ruas era notavel  
o dano que das casas recebiaõ cujas portas se derriba-  
rãõ, pondo os nossos os hombros, & dentro em ca-  
da casa



da casa era hũa batalha particular, porque os que ei-  
raão dentro as defensão valentem ente, e para o  
valor, & gallhardia, como que os Portuguezes peles ja-  
rão, não ouue conta a fogata, porque todas as casas se  
forão ganhando hũa a hũa, ficando em cada hũa delq  
las quatro, & cinco mortos, & a ruas, & quintaes che-  
as delles: & se se ouue gal de referir o que todos os Ca-  
pitães, & Officiaes fizeraõ, era necessario hum liuro  
particular, porque á el pado mataraõ muitos, e abrindo  
caminho até o Forte da Praça, que por muitas vezes  
intentarãõ escalar, & não puderãõ, porque das tronci-  
ras, & da Igreja, que tudo descobria, nos feriam, &  
mataraõ alguns: durou o combate deste Forte mais  
de hũa hora, & vendo, que de não poder ganhar, mata-  
rãõ todos de queimãõ as ergas, & abuzar os que se ca-  
uãõ vinhos, & dando o soldado a guerra ao General, si o não  
consentio, porque si não abuzarãõ moos, e mollos, que  
anda uão pelas casas roubando: e se elles não fize-  
rãõ esta desordem, nam os mataraõ os inimigos car-  
regados de toupa, de que se estigraõ os ps. que ficaraõ  
vivos. Em todo o tempo que durou o combate, fez  
o General contã dignas de seu valor, e todindora to-  
coda as partes, & defendendo a muitos rendidos, a q  
se fuzãõ militar não perdoara, & os Melhores do Campo  
Dom João da Costa, & Aires de Saldanha o fizeraõ  
como se estava do sangue do soldado, & dando  
a este hũa pedrapas na cabeça ao subire de hũa vinchei-  
ra, do que ficou sem sentido, e tomou a leuãõ de i-  
ales ab



do cuberto de sangue todo o rosto, dizendo aos soldados, que não era nada, animando-os a passar adiante, & o mesmo fez o Capitão Antonio de Saldanha ferido de duas pilouradas. Do Padre Ruy de Mello da Companhia de Iesus se pudera fazer particular Relação, porque renouando os brios de quando era soldado, se achou sempre no meio do conflicto entre os pilouros com hum Crucifixo nas mãos animando os soldados, & acodindo com a consiliação aos que a pedião, mas não tanto a seu saluo, que não sahisse cõ hũa ferida na testa. Perderão as vidas os Capitaes Ioaõ de Seixas, & Agostinho Pinto Mouro à custa de muitos Castelhanos, fazendo immortal o nome Portuguez, como tambem o fez o Capitão Ieronymo de Castro, que sendo dos primeiros que subiraõ hũa trincheira o matarão de hũ balazo caindo morto aos pés do General. Acabou tambem em seu officio o Comissario general da Cauallaria Francisco Rebello Dalmada, que entrando a cauallo pela rotura de hũa trincheira com os de sua companhia, o matou hũa bala, que lhe deu por hũ olho leuando-lhe toda a fonte, & parte da cabeça, não lhe valendo o peito forte, nem morrião: mas não custarão baratas estas mortes aos enenigos, porque perderão tambem o seu Comissario geral da Cauallaria Ioaõ de Terras soldado de grande experiencia nas cousas da guerra, & autor de todos os incendios destas fronteiras, ao Mestre de Campo Dõ Iulpe de Pulgar, & a tres Capitaes, & seus Alferes, a q se ganhã.



nharão as bandeiras, & armas dentro nos mesmos  
corpos da guarda, & fomos senhores de todo o lugar,  
excepto do reduto da Praça, & eminencias da Igreja,  
& suas fortificações. Achara-se acompanhando ao Ge-  
neral todo o tempo q' durou a peleja, ou dentro na Vil-  
la o Auditor general Pedro de Auclar Sotomayor,  
q' neste dia fez officio de grande soldado: os Sargentos  
môres Mattheus da Rocha, & Leonardo Dalbuquer-  
que. Os Capitaes Felipe de Mattos Cotrim, & Chris-  
tôvão da Fonseca, Ajudantes de Tenente de Mestre  
de Campo General. Os Capitaes reformados Andre  
de Mello Dalbuquerque, Joao Pereira de Souza, Car-  
cia Soares Coutinho. Os Capitaes viues, Luis Mari-  
nho Dazevedo Secretario do exercito, & Luis Penha-  
na que hião sem companhias, como tambem os  
Capitaes Gil vaz Lobo, & Manoel homem, q' gover-  
nauão trocos, & todos se assinalarão, & pelejarão va-  
lerosamente, & os dos tercios, & seus Alferes cumprir-  
rão não somente com sua obrigação, mas pelejarão  
todos como soldados particulares, como tambem o  
fes o General auenturando sua pessoa entre nuuejs de  
balas. Os dous Coronels Ingreles o fizeraõ como  
grandes soldados, saindo hum delles com hum balaso  
no pescoço, & outros Capitaes, & Officiaes ficaraõ  
tambem feridos, & soldados q' por todos serião trinta,  
& outros tantos os mortos. Os do enemigo forão 300  
cauuarau setenta & dous, & todas as mulheres, & me-  
ninos que o General mandou largar, & alguns cleri-  
gos.



gos. Saqueou-se toda a Villa fazendo-se em pedações o que os soldados não puderão carregar, & se tomaraõ 140. vacas, quarenta & tantas ogoas, quinze cauallos, & todas as caualgaduras de carga, & gado menor, & o q̃ mais lastimou foi a morte de muitas mulhetes, que matarão na volta dos homens. E foi o mais galhardo feito, mais bem cometido, & pelejado que tem succedido nestas fronteiras, & se nossa gente se fora á mão no sacco, não matarão nẽ ferirão tantos: mas he vicio na nação Portugueza a que faz mais dano a desordem & pouca obediencia, q̃ as armas dos inimigos. Ficarão os de Valuede tam castigados, que sempre chorarão o dano, que receberão: como chorauão os homens, & molhores catiuas maldizendo ao Conde de Oliuares, & acclamando com muitas Viuas a El Rey Dom João Nosso Senhor. Com esta victoria se recoheo o General a Oliuença, que tinha deixado com o presidio necessario, onde mandou curar os feridos, & trouxe a enterrar o corpo do Comissario General mandãdo repattir o gado aos soldados, & quarta feira 30 deste marchou para Eluas sempre formados os Esquadrões, porque se dizia, q̃ o inimigo sahira de Badajoz a aguardalo: mas elle escolheo melhor cõselho, porque tem experimentado o pouco partido que tem com nosco na cãpanha. Chegou o General a Eluas, & â porta de Euora o aguardaua o Mestre de Campo Dom Miguel de Azeuedo que a ficou gouernando, & ao entregarlhe as chaves das portas da Cidade se disparou



disparou a artilharia, & pelas ruas estavão as compa-  
nhas em ala fazendo salvas. Entrou o General na  
Cidade levando hũa das bandeiras ganhadas hum ne-  
gro arrastando, & os prisioneiros atados de quatro em  
quatro, & ali chegou até a praça em que avia firmada  
hũa companhia, & apeandose na See entrou cō todos  
os Mestres de Campo, & mais Officiaes, & Capitães  
que o acompanhauão, a dar graças pela victoria. Aguar-  
dauo ao entrar da porta o Bispo cō todo o Cabido,  
& dandolhe agoa benta, houve grande musica, Cha-  
ramelas, & festa que durou algum tempo, & acabada  
se recolheo ao Castello, podendo dizerse por jorna-  
da de tambem afortunado General, o que Cesar em  
hũa em que chegara, vira, & vencera, por q̃ tudo fez  
em hum instante, será Deos servido, que se multipli-  
quem as suas vitórias para affombro, & confuzão dos  
inimigos, gloria do nome Portuguez, que elles re-  
merão sempre, & immortal memoria del Rey Nosso  
Senhor, a que estes annuncios promerem felicissimo,  
& largo Imperio.

mandado reparar o gado aos soldados e a El-  
re de este marchou para Elvas sempre formado os El-  
quadros, porque se dizia, q̃ o inimigo sahira de Ba-  
dajoz a aguardalo: mas elle escolheu melhor conselho,  
porque tem experimentado o pouco partido que tem  
com nullo na capitania. Chegou o General a Elvas,  
& á porta de Evora aguardava o Mestre de Campo  
Dom Miguel de Azucedo que a ficou governando,  
& ao entregarlhe as chaves das portas da Cidade se  
diziam



Taixão esta Relação em seis reis em  
Papel Lisboa. 13. de Nouêbro de 1641.

*Fialho*

*Cesar*

